

# 大漢公報

中華民國四十二年四月九號 (星期四) 新聞紙第拾四卷第二百七十三號

孔子紀元二千五百零四年

夏歷歲次癸巳年二月廿八日

## 聯軍與共方準備 今日在板門店簽 交換傷病俘虜約

### 雙方同意簽約後十日內 開始交換傷病俘虜

【本報訊】板門店九日(韓國時間)韓聯軍與共方談判人員，已準備今日在此間簽訂交換傷病俘虜條約。雙方於昨星期四之會議，已將雙方意見分歧之點，大部解決。今日上午十一時之會議(即雲哥華時間星期四下午六時)將僅有些少問題待討論，但預料將不需經過重大困難，即能通過。

韓聯軍首領聯軍司令官丹那海軍少將，於昨日之會議中，問共方何時可開始交換傷病俘虜。共方答謂於簽約後十日內，即可開始交換。

共方昨日拒絕聯軍請求其願查驗傷病俘虜之數字，是否可能增多一節。因聯軍認為共方允其將放回六百名聯軍傷病之數字，似乎太少。不足為信。請求共方願查驗，而聯軍所答允放還共方傷病俘虜之數字，則達五千八百名，內有中共七百名。

### 聯共每日換比率 成五對一之比

此方同意每日將五百名聯軍傷病俘虜交還與聯軍，而聯軍則每日以五百名共方傷病俘虜交還與共方。查此次聯軍與共方對交換傷病俘虜之問題，前後僅五日，即能達成今日簽訂交換，非如停火談判，藉之為冷戰宣傳之工具。

聯軍首領聯軍司令官丹那海軍少將，並未提及恢復板門店和談之事。

### 空運俘虜回東京

【本報訊】日方消息，稱共方現已開始將聯軍傷病俘虜集中，以備運往板門店交換。而美駐遠東之空軍運輸隊，現亦準備從韓國載運已獲獲進行籌備慶祝英女皇於六

### 華中及滿洲 發生嚴重旱災

【本報訊】八日路透電，據本港接獲中共報紙刊載之消息稱，華中之旱災，現已擴展至二千英里長之地區。且旱災之情形，非常嚴重。其災區西南自四川起，西北延長至滿洲之邊界止。有等地區之農田，有百分之八拾乾涸者。

### 韓戰停息將不 阻礙國方反攻計劃

台北八日路透電，國方外交部長葉公超，昨謂韓戰停戰，將不阻礙國軍反攻大陸之計劃。葉氏稱，彼不知美國將作何措施，但國軍將繼續準備向大陸進攻。反攻之計劃，將決不因韓戰停戰而停止。葉氏謂最近共方之「和平政策」，係志在分化自由世界，與打壓美國。葉氏謂最近共方之「和平政策」，係志在分化自由世界，與打壓美國。

### 香港將大燒烟火

【本報訊】九日路透電，本港現已積極進行籌備慶祝英女皇於六

△本報價目表 (零售每份七仙)

每月	每季	半年	全年
本埠郵費一元二角五分	四元零五分	八元一毫	十六元二
本埠郵費一元五角	四元五角	九元	十八元
加郵費一元五角	四元五角	八元六毫	十七元
中國各埠一元五角	四元五角	九元	十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論久閱久暫，報費均請先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部 啟

### 緬甸軍與蔣軍激戰 又擊斃一名白人

【本報訊】緬甸仰光，聯合社電，緬甸軍政部長宣佈，緬甸政府軍，在肯東東南部，與蔣介石國軍激戰，又擊斃一名白人，蔣軍集中火力，阻止緬甸軍奪去該白人之屍屍。但緬甸軍將該白人屍屍與蔣軍激戰中，白人被緬甸軍擊斃之第四人。按三月二十六日，緬甸軍在薩爾溫江區，發現三具被擊斃之白人屍屍。

### 英機創下往還倫敦 至東京最速紀錄

【本報訊】倫敦八日路透電，英國皇家空軍，創下往還倫敦至東京最速紀錄。查該機係於上星期五，飛離倫敦往東京，計至昨日回抵此間機場止，前後共需時三十二小時零二十二分鐘。但其實際飛行時間，為五拾五小時五十九分鐘。

### 美顧慮放棄 杜魯門時頑強態度

【本報訊】九日紐約時報電，愛華華政權，願意簽訂其於高麗之東之條約，願與共方簽訂此項條約。此項條約，在南北韓佔領區之國，大約位於現任在交戰線以北九十英里。同時該政府又願意放棄杜魯門總統時期之頑強態度，而擴充休戰後之政治談判範圍。以求解決遠東之政治糾紛。但美政府對於韓戰之立場，依然

## 西北強悍之回教牧民 向北平政權降服

此間相信毛澤東政權，為討好遊牧之回教牧民起見，將寧夏地方劃為回教牧民自治區。查中國西北之回教，向來反對共產黨，彼等之民族性，非常強悍。善騎射，其騎術並不亞於蘇俄高加索之反共游擊戰士。彼等自華北之回教牧民，開始掠奪新疆，塞克族之土地時起，即有仇視地主之心。國民黨統治中國時代，彼等不服國民政府，時出劫掠食品與金錢。中共佔管大陸初期，彼等亦同樣反對。但彼等平穩音稱，西北之回教牧民，現已臣服於北平政權。決意加入為中國之一部云。

### 倫敦隧道火車相撞 數十人受傷

【本報訊】倫敦九日加拿大社電，滿載搭客之隧道火車兩列，昨日於晚膳交通擁擠之時間，在倫敦東區之隧道內，發生相撞慘劇。現據官方報告，受傷人數，有九人。受傷者達五十人。營救隊昨夜星夜加緊營救，彼等用熔鐵器，熔斷重疊扭轉之鋼條，以營救困於車內不能出之人云。

### 港警破獲大規模 製毒及販毒網

【本報訊】香港九日路透電，香港警察當局，已逮捕四個販毒嫌疑犯，並在拾二間高級住宅內，搜獲製造毒品之器具。此類住宅中，包括一在淺水灣區之華麗別墅。自三月廿九日以來，中英籍偵探數拾人，開始進行此項搜捕行動。所搜獲之毒品，有嗎啡、海洛英、大麻、及各種毒品。亦有搜獲混入木材內，由緬甸運入。警察人員最先於三月廿九日，破獲一販毒網，逮捕二華人，抄獲三卡車製造海洛英之器具。並在查獲私人汽車房內，發現最新式之史都華克汽車中，搜出約重五千磅之鴉片煙三三袋。隨後警方又逮捕兩人，並搜獲十二間住宅與公寓。

### 天氣報告

據天文台報告，雲高華今明日天晴，最高溫度為五拾五度，今日最低溫度為四十二度云。

### 澳門居民返里 掃墓被中共扣留

【本報訊】澳門居民，此間星期一獲悉，本地報紙推銷員高毅記，為澳門二十居民，於星期日清明節返中，山鄉掃墓者之登，被共方扣留。指彼等銷售香港及澳門「反動報紙」，邊界共幹，似乎極熟悉澳門情形。將高毅記及另外數人，自列隊等候進入共區掃墓之人叢中拉出，予以長時間之盤詰。共幹告彼等，彼輩認為其推銷反共書報之職業，有背於「人民」之利益，並以恐嚇之語，誠其小心。高毅記表示其區之報紙，共幹同時向彼等警告，並勒令彼等允諾，在出售其區報紙之時，僅應選擇彼等所知悉之與中共組織有密切關係之客戶。最近盡將共方為防止情報外洩，可能再度禁止共區之報紙外銷。共方對高毅記提出之警告，似與此說相符。高毅記現尚被中共扣留。

## 中國洪門民治黨總支部 向西報發表言論

近來在雲南，產生兩個華人團體，而將來勢必遍及全加拿大。其一誓以全力擁護蔣介石，與助蔣軍反攻大陸，及繼續信仰三民主義。並視不該團體志願者，為共產黨份子，或親共份子。其二以反對蔣介石，而擁護代表私人。簽名此類志願者為任務，加入此組織之民治黨員頗多。而此輩及民治黨所開辦之大漢公報，近接匿名恐嚇信多封。故民治黨，認為有發表下述宣言以闡明本黨立場之必要。

民治黨(昔日之天地會)為一俠義之結合，其歷史長久，在滿洲專制政權壓迫之下，經過三十一一年，乃於一六七四年(康熙十三年)起義。發動反滿復漢運動，而經過二百三十七年之苦鬥，革命凡十二次。卒與成功，而中華民國乃成立於一九一二年元月一日。同年八月國民黨成立，而民治黨乃退出軍政活動。

可惜國民黨之才能與經驗，不足以成立一個堅固之政府，而求助於俄國。國民黨宣布以三民主義建國後，民治黨以三民主義中之民生主義，與俄國之共產主義大同小異，乃表示反對。而國民黨隨即宣布民治黨為一非法組織。應予禁絕。民治黨與國民黨之惡感始於此。

於一九一七年，蔣介石以陰謀手段，控制國民黨，而排除黨中共產黨份子。後者乃組成中國共產黨。民治黨以蔣介石為意謀私利之獨裁者，而無裨益於國家。謀幸福於人民之一定宗旨，故拒絕與其合作。隨後國民黨政府，貪污無能，醜態百出，而民治黨此見解乃得證實。日本於一九三七年，進兵犯我中國之時，民治黨以國難當頭，匹夫有責，乃放棄私見，以求一致對外。而公然擁護國民黨蔣介石。西半球民治黨代表，於一九五〇年正月雲集哥倫比亞，舉行親善會。曾論及中共奪取政權之是非，而隨後同時致函北平及台灣政府。表示兩黨主義，守中立，但同時又表示盼望祖國不為個人，或一黨獨裁者所統治。而同胞得以自由發展。

加拿大民治黨各支部，於一九五二年十一月間，在滿地可開親善會時，各代表又議決通函北平及台灣，再次表示反對獨裁，並指明執政者之政策，應以人民之幸福為前提。致北平函中，並痛斥中共虐待華僑家眷之手段。

民治黨在本屆親善會，接到確實消息，海外華僑，擬值台灣政府三週年紀念日，即一九五三年三月三日發起勸捐助蔣救國運動。先募捐幣幣六萬萬元，而以後由每個華僑每月認捐拾元。有求本屆親善會對於此運動，開明民治黨之立場者，而經各代表討論此問題之後，懇親會乃總結各代表之意見如下：

○中日停戰後，人民盼望中國能成立一個穩固之民主政府，而建立強國。但我國竟錯過此良機，而國民政府貪污無能如故。考中國人民，助共逐蔣，非人民信仰共產主義也，而實因被逐者，于國家無益也。戰後，在此兩黨爭鬥之際，民治黨從未偏向任何一方，而認為兩者一樣有罪。

○昔日民治黨黨員，多為未入加籍之老華僑，而今則混合無數土生與第二及第三代華僑，同時未入加籍者，亦多入籍矣。懇親會深感此輩新入籍黨員，誠心欲為一良好公民，而放棄中華民國國籍，因宜謹慎決定有危害此輩黨員地位之議案，而結果議決勿以全黨之地位，表示反對或贊成，助蔣救國運動。而任由各黨員個人或集體作主。

因為雲南現在發生威脅與恐嚇事，全加民治黨總支部，除將恐嚇信交與警方偵查之外，並授權本黨主席及秘書發表如下：

凡我民治黨黨員，一律有贊成或反對簽名志願書，誓效忠蔣介石之自由權。但總支部宜先聲明，凡入加籍者，簽名此類志願書，有違背其盡忠加拿大誓願之罪。抑尤進者，遇不願簽名者受傷害，或民治黨產業，如大漢公報等被損壞，為本黨所不能容忍者，而本黨是必傾全加拿大民治黨之力，協助當局追究兇手歸案治罪。





EXPORT  
CANADA'S FINEST  
CIGARETTE

### 廣生雜貨行

236 PENDER STREET, EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

列貨品夏季  
大減價  
各種潮式  
各式精製  
香港及  
物廉價  
市電筒

### 聯活公司

LINWOOD COMPANY  
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

襪衫內衣大平賣  
親羊毛男女短襪八折  
親羊毛男女長襪  
八折七折平沽  
各種羊毛男搭巾七折  
紅邊黃羊毛衫(褲同價)  
每件六元九五  
95羊毛衫(褲同價)  
每件四元三五  
Stanfield's公司羊毛衫褲連褲一律八折  
請早來購 勿失機會

### 廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone Pacific 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

春節雨融融，  
發展農商工。  
國貨何處好？  
人人指廣豐。  
京菓海味，糖油醬料，  
參茸補品，瓜菜水貨。  
◎最鮮明各種咸魚  
備俱樣樣貨雜國祖

### 世界新聞

#### 俄共最近和平攻勢

##### 目的在孤立美國

美京合衆社電：北大西洋聯盟  
聯軍統帥部參謀長固連塞將軍。昨  
招待記者會席上。特別提出蘇俄最  
近之和平攻勢問題。予以分析。固  
連塞將軍以精明能幹見稱於時。對  
俄共一舉一動。無不洞察。固連塞  
將軍。略謂蘇俄此次和平攻勢。唯  
其目的。在於分化美國與各盟國間  
之聯繫。孤立美國。俄共此舉。可  
能有意於韓戰停火。但亦可能為登  
龍計。如何適當對付俄共詭詐手段  
。誠為美國今日重大問題。  
固連塞將軍。同時指出在列寧  
將軍統率下之北大西洋聯盟聯軍。  
不足以抵抗蘇俄之規模大攻勢。如  
俄共若不顧後果。貿然發動大攻勢  
。當可席捲西歐。  
最後指出美國在俄共進行分化  
陰謀當中。必須作智慧與理想之決  
定。庶能應付共產黨卑鄙之手段。  
美國能否保持領導世界之地位。端  
在此大能否適當付俄共和平攻勢  
決定之。對於俄方建議。舉行四強  
會議。商討德國問題。固連塞  
認為俄共不過藉以阻撓歐洲聯軍實  
現。並利用之作宣傳資料云

#### 十二安士嬰孩

##### 長成美麗姑娘

芝城美聯社電：十七歲女郎班  
遜。自出世迄今。即創世界新奇紀  
錄。伊於一九三六年十月十四日出生  
母胎僅六個月。因不足月之故。伊  
之體重僅拾二安士。放在掌心內。  
尚綽綽有餘。為世界醫學史上最細  
小而能生存之嬰孩。十七年後。今  
日伊之高度已五尺五寸。體重一百  
十二磅。在中學讀書。儼然一成熟  
之美麗女性云

#### 預防癱瘓新藥

##### 須經三年試驗

三藩市益三間拿報載稱：美國  
科學家現正埋頭苦幹。希望能於短  
期間內成功。發明預防癱瘓之有效  
疫苗。最近美國若干著名科學家業  
已宣佈發明可以預防癱瘓症之疫苗  
。但彼等必需再經以三年時期之試驗  
。始敢決定是否為靈驗特效藥。  
據發般科學家私人意見。均相信最  
近必將卜大學之沙克博士所發明之  
新藥。為最可靠而有希望之疫苗。  
但彼等主張再用三年時間。用此新  
藥試驗於更普通之小孩上。視其有

無不良之反作用。蓋自十八年前  
有若干著名科學家發明癱瘓疫苗  
。可防癱瘓之疫苗。但經過實驗之  
。証明此種疫苗對癱瘓症有極利  
。但對小部份則發生反作用。促使  
嬰孩死亡。釀成慘案

#### 巴拉蒙露天戲院

##### 本院必放映好戲

##### 巨片兩套兼卡通

每日下午七時開演  
Paramount Drive-in Theatre  
Lougheed Highway  
at Spring Avenue

#### 體育會鳴謝經費

由民國四十一年十一月起至四  
十二年三月止

- |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 鄭德勳 | 伍拾元 | 關文剛 | 伍拾元 | 陳少華 | 伍拾元 |
| 林慶  | 伍拾元 | 岑嘉旺 | 伍拾元 | 林世榮 | 伍拾元 |
| 簡建平 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 丁秀珍 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 林時仰 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 余祝中 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 林宜談 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 林三合 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 梁金珍 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 陳少華 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 李遊道 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 黃華滋 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 鄭連棟 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 劉定榮 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 劉健能 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 黃榮蘭 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 伍于吉 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 蘇光乾 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 鄭新福 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 楊牛  | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 鍾有奇 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 湯步雲 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 鄭向棧 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 林岳銓 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 李倫劍 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 鄧新球 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 溫景  | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 鄭新球 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 徐勝  | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 許承顯 | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |
| 黎鳳  | 伍拾元 | 羅傳護 | 伍拾元 | 李家驥 | 伍拾元 |

加拿大復興公司  
FORD HING  
179 Dundas St. W. Toronto Ont.  
少風濕跌打膏加東獨代理  
若果功效驗靈怎得口碑常載道  
▲加拿大獨家總代理  
漳州泰康堂發行少林寺真傳  
跌打風濕膏藥  
每張八毫 主治風濕痛症癱瘓癱瘓  
外埠八毫 主治風濕痛症癱瘓癱瘓  
侯祥溪謹啓

#### 民國三十二年職員表

- |      |     |     |     |
|------|-----|-----|-----|
| 正主委  | 王華進 | 副主委 | 簡國安 |
| 執行委員 | 周玉生 | 簡建平 | 蔣安超 |
| 秘書   | 伍澤源 | 司徒捷 | 黃義華 |
| 財政   | 林洪公 | 薛聖接 | 謝志如 |
| 文書   | 周衛全 | 鄭新福 | 林翰元 |
| 交際   | 林岳銓 | 林岳銓 | 林岳銓 |
| 外務   | 羅傳護 | 羅傳護 | 羅傳護 |
| 總務   | 梅拱學 | 簡建平 | 簡建平 |
| 組員   | 馬國安 | 胡福海 | 曹子晉 |
| 組員   | 盧啟振 | 陳少華 | 陳少華 |
| 組員   | 馬心直 | 余漢禮 | 林世榮 |
| 組員   | 黃義華 | 朱宏志 | 朱宏志 |
| 組員   | 梁少如 | 馬國安 | 馬國安 |
| 組員   | 鄭新福 | 鄭新福 | 鄭新福 |
| 組員   | 黃啟莊 | 黃啟莊 | 黃啟莊 |
| 組員   | 關朝勇 | 關朝勇 | 關朝勇 |
| 組員   | 周玉生 | 周玉生 | 周玉生 |
| 組員   | 黃少波 | 黃少波 | 黃少波 |
| 組員   | 黃炳欽 | 黃炳欽 | 黃炳欽 |
| 組員   | 林岳銓 | 林岳銓 | 林岳銓 |
| 組員   | 宋卓勤 | 宋卓勤 | 宋卓勤 |
| 組員   | 李如相 | 李如相 | 李如相 |
| 組員   | 歐陽成 | 歐陽成 | 歐陽成 |
| 組員   | 周少川 | 周少川 | 周少川 |
| 組員   | 張明益 | 張明益 | 張明益 |
| 組員   | 馬煥堯 | 馬煥堯 | 馬煥堯 |
| 組員   | 周金滿 | 周金滿 | 周金滿 |
| 組員   | 陳炳  | 陳炳  | 陳炳  |
| 組員   | 趙社田 | 趙社田 | 趙社田 |
| 組員   | 吳英棧 | 吳英棧 | 吳英棧 |
| 組員   | 楊振華 | 楊振華 | 楊振華 |
| 組員   | 蔡振華 | 蔡振華 | 蔡振華 |
| 組員   | 呂禮廷 | 呂禮廷 | 呂禮廷 |
| 組員   | 廖造喜 | 廖造喜 | 廖造喜 |
| 組員   | 林進傑 | 林進傑 | 林進傑 |
| 組員   | 周少川 | 周少川 | 周少川 |
| 組員   | 岑嘉旺 | 岑嘉旺 | 岑嘉旺 |
| 組員   | 楊子順 | 楊子順 | 楊子順 |

南聲公司最新唱片  
外埠由快車O.D.交易  
玉女懷胎十八年之通曉子  
紅拂女私奔之劍刺紅線女  
名將美人之黎翠霞  
劍底情驚何麗芳  
寶號夫妻百事哀  
帶淚乞我親親  
亂世佳人  
錫乃武與小白菜  
搭錯線二只  
做個乞兒懶做官  
名將美人二只  
驚天動地會情僧  
董小宛一  
祭金橋一  
情海歸帆二  
音樂片一枝梅一  
HOY'S  
450 Main St. Vancouver, B.C.  
馬開錫電器行

### 僑商半月刊

在加拿大大點問頗出版  
內容消息一切 由港航空運來  
動員百人採訪 消息準確快捷  
所有祖國消息 均能詳細報導  
港澳名小說家 長載有小說  
陳子多、雷雨田 每期均有漫畫  
每月出版兩次 歡迎僑友訂閱  
每本定價叁毛五仙 外埠另加郵費  
美洲總批發人馬錦寅啓

### 天生堂

HING SANG HONG  
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada  
電話 PA. 4791

(育龜大力丸) 一服一元 服法內有說明書  
(主治) 陽痿不起，發育不全，耳聾眼眩，夜尿反滴，尿路淋瀝，每晚一服，交通心腎，耳聰目明，陽痿不起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增進精力，如不効驗，餘貨回尾，依價承受，決不食言，試驗便知，予言不謬

(佳偶香素) 壹粒壹元 壹打八元  
佳偶定婚好神奇，一見夫婦就投機，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣

(戀花抗陽露) 一粒一元 一打八元  
戀花最妙戀情素，一搭火線就應響，細語低聲談風月，成夜唔瞓講風流

(戀花抗陽露) 雙料二元 加料三元  
戀花抗陽露佳偶，宜來交結訪愛情，遇有知心能拍手，結為伴侶枕邊緣

(實驗消痔丸) 每盒一元 每打拾元  
主治內外痔瘡，腸面凸出，大便痾血，一服見功，如不効驗，原銀奉回

(五蛇追風膏) 單料一元 雙料二元  
(主治) 風濕骨痛，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商







一通一訊

台山復發錯麥種  
冬耕完全無收成

農民請求

免交還麥種料不可得  
如四區陳陳之麥種，祇得三寸七分，陳明哲的更短，祇長一寸二分。普通麥在二寸左右，如此微弱，全不結實收成無望。農民以血本無歸，且要清還前貸麥種，無不叫苦連天。後經各地農民集合研究，認為與缺少肥料無關，而麥種等種，均是向共方買回者，可能犯前年的錯誤一樣。將適合華北晚造之麥種發下，須要六個月方有收成者，致復有多耕失收之人為災。乃登報決定聯請免還麥種，俾不致受雙重損失。嗣經粵中行署轉報，恐農民為人所煽動，釀成亂事，派人到調查。實行抵賴，一口咬實麥種是宜于九早天氣，按謂麥是九早作物則可，謂宜早則不可，絕非受天旱影響（按免還而無理），又謂歉收乃天氣過度溫暖（按溫暖更宜生長）缺乏肥料，不是發錯麥種云。如此農民雖無收成，白費勞力口糧，尚須償還麥種，無疑。

河南大水魚

背上有青天白日徽

（續完）

廣州通訊：漁民石橫（又名肥肝橫）住河南石涌口海傍木屋，日以捕魚為業。三月十號日在海上捕得水魚壹頭，重拾三斤五兩，有人謂該魚背上隆起，恰有青天白日徽，該魚白特別高起，清晰異常。

脫衣舞愈近愈好

細小木屋亦稱戲院

香港通訊：九龍城紫雲街舞戲院，愈開愈多，除舊有外，近有在細小木屋內，擺設座椅拾餘張，以「戲院」名之，而表演脫衣舞，據好此道者稱：「戲院」愈細，演出愈膽大。看來愈起勁云。

穗失業人萬名

赴南海築機場

廣州通訊：粵共在南海縣沙堤鄉開築飛機場，刻專共鑄于建築，令德勞動就業登記會，調撥失業工人協助開築機場，該局乃在第二期登記之失業工人中，挑選精壯工人萬名，遣赴南海，工資分五級，最高壹萬五千元，最低八千元，不供膳宿，已分批由廣三火車，免費運送云。

恩平「軍烈屬」

梁國深要慘死

恩平通訊：縣屬聖堂鄉進德村人梁國深，年五十六歲，畢業于肇慶省立農業學校，前曾任任本縣縣長三區區長，聖堂小學校長等職。【未完】

行銀梳仔襟  
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行往來已多年矣。我們歡迎往來外埠君隨時以華文或英文通信與本行磋商，一切疑問當盡力解答。本行代客電匯款項，手續最簡便及妥當。我們主理有公債票，或其他貴重物件，諸君，租買本行保險箱保存。我們隨時願為我新舊華客服務。

司公限有興泰  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到  
皇帝牌十  
淨新絲苗  
唐山雜貨  
大幫辦到  
均經精選  
又說又好  
豬肉瓜菜  
日日新鮮  
電話：TA. 1028  
泰興有限公司謹啟

△風濕靈藥  
此藥之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛者，如因上痛者，不能工作，此是好新聞。用浸步TEMPLE CUNSTRO即奏效。如神每盒六毛五，壹元。庄最經濟。

司公行和中  
CHUNG WO HONG CO.  
Phone MA. 9612  
237 Powell St. Vancouver, B.C.  
本總代理  
陳家巷  
甜返老  
尿健參  
治素精  
利權優厚

OLD INSPECTOR RUM  
此露酒味道  
醇香酒質甘  
滑誠人羣之  
愛品購酒時  
不可叫取霖  
酒只可叫取  
奧路沿市碧  
打便能認識  
UNITED DISTILLERS LTD.  
【載登所府政省詩卑或局酒非並白告此】

家專火電  
裝新修改隨時應命  
快捷妥當取價相宜  
電話：MA. 2501 吳炳賜啟  
電話：KE. 0558-R 參傑啟

雲埠洪門體育會  
民國四十二年職員表  
正會長：簡建平  
副會長：呂禮庭  
正書記：楊三德  
副書記：簡漢棟  
正財政：陳秋林  
副財政：張其  
正監督：林進傑  
副監督：馬國亮  
正議長：簡國安  
副議長：簡國安  
正副秘書：呂定國、黃炳輝、薛聖發、林寶康、梅樹生  
正副司庫：吳國珍、馬榮浣、歐陽成、余才時、胡爵、林文蔚  
教練：雷民盼、馬守夫、孫社傑、陳少荃、伍澤源、李華英、陳秋林、簡建平、簡裕添  
球隊指揮：李華英、簡建平  
庶務：楊華生

大公義學校董事會  
民國四十二年職員表  
正會長：黃義華  
副會長：簡建平  
正副書記：簡漢棟、張其、馬國亮、黃炳輝、薛聖發、林寶康、梅樹生  
正副司庫：吳國珍、馬榮浣、歐陽成、余才時、胡爵、林文蔚  
教練：雷民盼、馬守夫、孫社傑、陳少荃、伍澤源、李華英、陳秋林、簡建平、簡裕添  
球隊指揮：李華英、簡建平  
庶務：楊華生

雲埠達權社  
四十二年職員表  
正社長：司徒捷予  
副社長：周玉生  
正書記：簡國安  
副書記：簡國安  
正財政：黃炳輝  
副財政：黃炳輝  
正監督：林進傑  
副監督：馬國亮  
正議長：簡國安  
副議長：簡國安  
正副秘書：呂定國、黃炳輝、薛聖發、林寶康、梅樹生  
正副司庫：吳國珍、馬榮浣、歐陽成、余才時、胡爵、林文蔚  
教練：雷民盼、馬守夫、孫社傑、陳少荃、伍澤源、李華英、陳秋林、簡建平、簡裕添  
球隊指揮：李華英、簡建平  
庶務：楊華生

東廣麵廠  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. PA. 8850  
重新廣告  
本旅社現新接手營業，大加修飾，煥然一新，房舍空氣，床褥潔淨，汽暖溫熱，水喉冷熱，日夜供應，來往利便，招呼週到，租銀克己，新亞旅社，司理，張法明，啟。

雲埠達權社預告  
為通告事，照得本社歷年所施行之社員優先權，凡本社社員由正月一號起至六月尾止，在此期內，繳交月費者，五折計算，（總社年捐不在此例）如逾期繳交者收足，特此通告，仰我社員一體知照為盼。  
（附說：本社經由全體社員，選出催收員：李福、陳宜談、何發、陳九等君。凡我社員繳交月費者，請交數位催收員毋誤。）  
雲埠達權社預告  
中華民國四十二年三月廿三日

秘詩蒸酒  
加拿大威士忌酒  
BC EXPORT  
或局酒非並白告此  
載登所府政省特務

司公益合  
HOP YICK CO.  
164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
精製  
白油腸臘  
鴨肝腸鴨下庄發行  
新到生薑 馬蹄 粉葛

WONG HORNE  
AGENCIES  
INSURANCE  
441 GORE AVE.  
VANCOUVER, B.C.  
TAtlow 1754  
黃漢  
經紀事務所  
填報工商入息稅紙  
解決：入籍移民事件  
整理：生意數目部記  
各種保險，營業買賣

記興源利金  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Phone: MA. 9743  
新到大宗補品平批  
正野山生晒人參 正石柱參  
正北高麗參 正吉林參  
正三姓東茸片 東洋參片  
正輝春鹿尾肥 安南玉桂  
特選 蛤蚧大補茶  
武溪大補茶



**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons of Canada Publishers Ltd.

(三)  
(〇)

你不要多心。快取匙開鎖罷！胡濤見保仔說得堅決，無奈祇得把保仔兩手兩腳的鍊扣開了。看看四下無人，便叫保仔快去。保仔大喜，拍拍胡濤肩膊，說胡老哥，果榮夠義氣，我回來後，必有重賞！胡濤苦笑曰：賞不賞，猶其焉。却不要累我，我便叩頭了！保仔笑說：這倒自然。一個箭步，閃出獄門，但見他雙肩一聳，荻的一聲，已跳上對面房子上。他身扭了兩扭，便連影子也不見。胡濤驚駭不已，喘息一會，去取強棉被，把保仔那張床蓋住，像是睡着，假如有人問到，祇推保仔有病而已。且說保仔出了南海縣監獄，在瓦面蛇行到圍牆邊，時當黃昏，衙門附近，行人稀少，保仔觀側方便，輕身跳落牆外，把衫袖掩住面部，閃閃縮縮而行，先蹣跚到城外日叻所住的客寓。開了一個房子，然後潛上房壁，就在一處桁角取回日前所藏那把七星寶刀，插在背後，出了客寓，入到城裏，已是萬家燈火，保仔無心瀏覽，逕向南關太平沙而來，既抵街口，保仔心想：家中情況，不知如何，還須窺探一番，再行入去未遲。這條街道，多是富貴人家，大廈連雲，異常幽靜。張宅斜對面就是一座花園，中多樹木，保仔輕身躍到一株樹上，雙腳盤在樹枝後，等候稍夜一刻，才去窺探。正在此時，忽見兩條大漢，身穿黑衣，從街口閃閃縮縮，入到街內，既至張宅門前，便停注脚步，向張宅注視不休。一會，又竊竊私語，聲細異常，盤桓片晌，才一齊出去。保仔大以為奇，暗想黃昏時候，這兩條大漢，注視我叔父家中做什麼，而且素未謀面，乃是陌生之人。看他兩人行動詭秘，諒非善類，說不定會來到我叔父有所圖謀。天幸却撞在本少爺手裏，且不要驚動他。看他們怎樣再算，疑團未釋。先前那兩條大漢又入街中來。

日門無勝利，故每年必將棺木簀

將請修改移民進口方法多項並

待我之移民閣令第貳壹一五號外

恨  
至  
政

浪泛寧無日  
政海波平信

浪泛寧無日  
政海波平信有期

鼎新革故  
峙乃楨榦  
代引見西名醫。治愈各種疾病  
。代辦中西交涉事務。  
靚面處。雲埠天仁街第四六八號  
468 Union St.  
Vancouver 4, B. C. Canada

## BROADWAY HOTEL

Phone PA-3445

Hastings & Columbia

Vancouver 4, B. C.

---

接近華區
安寧雅潔
電梯電話
私用浴室
附設齊備

◎雲埠達權社實業部

民國四十二年職員表

董事	監督	外交	財政	書記	總理
司徒捷	林保安	簡國安	關邦健	蔣安翹	周玉生
黃鴻新	羅傳鰲	宋甘泉	廖適宣	周衛全	陳宜談
黃增業	張明益	張其	陳秋霖	周相	簡崇澤



國軍會回來否？  
新會共幹欲遏抑民心

中山一鄉民  
偶談親屬減

中山訊：中山縣各地日前中共推行三反五反，鄉人中設指爲特戶黑戶名單者，除受清算外，行動亦受管制，非經農會核准，不得自由來往，在鄉中與鄉人談話亦被追

開平訊：四區沙崗鄉向產蒜頭，每年產量甚豐，價值亦較各縣所產爲昂貴（每擔與各縣比較必昂一二十拾元）故有沙崗金山蒜頭之稱，在香港及南洋等地，無不熟聞此語。

**共方限價收購**

開平訊：四區沙崗鄉向產蒜頭，每年產量甚豐，價值亦較各縣所產為昂貴（每擔與各縣比較必昂一拾元），故有沙崗金山蒜頭之稱。香港及南洋等地，無不熟聞此語。

究內容。故一般鄉人對於被列爲黑戶者。雖爲親屬。亦不敢多與交談。免招麻煩。現悉。中共三反五反工作。已告壹段落。除判處死刑者外。其餘涉嫌被拘鄉人。亦多已公審處刑。獲釋份子目前行動上表面雖較自由。惟言談仍不敢放恣。日前四區張家灣鄉人吳幹全。因往鄰居坐談。偶壹不慎。談及親屬朋友已斃前減少等語。卽爲共幹指爲含有批評共黨迫害鄉人之意。而傳至鄉政府。雖經解釋。終爲共幹痛毆。自此事發生後。鄉人談語。更爲慎重。又壹般黑戶。行動雖較前明也。

性教育叢書 六冊合購二元九角  
性的秘密第一輯 性生活的實況第二輯  
女性教育第三輯 神秘的性愛第四輯  
媚藥節育第五輯 性愛與道德第六輯  
○小俠白猿猴五冊 一元五角

周人傑三闖峨嵋山八册 二元五  
 洪文定三破飛來寺十八册 五元五  
 江湖野道入二册 六元五  
 靈山女劍俠野道人續集册六毛五  
 甘鳳也血戰彩虹橋二册 六毛五  
 李鳳嬌血戰大破白蓮教册一毛五  
 欽妃四世王大戰白蓮教册一毛五  
 少林七俠大戰白蓮教册一毛五  
 奇俠劍俠五人十册 一元五  
 終南小怪乞四册 三元五  
 雷音劍四册 一元二五  
 女俠黑龍姑四册 一元二五  
 怪俠笑道人二册 一元二五  
 終南三怪俠十二册 六毛五  
 林世榮工字伏虎拳 四毛五  
 吳圖南太極拳 四毛五  
 拳術精華 八毛五  
 怎樣踏上成功之路 五毛  
 謀生新竅訣 七毛五  
 幼學故事瓊林 九毛五  
 霧中行 振恨水著 一元一  
 戀愛悲劇壹元 妖魔的哄笑二元  
 老千王環遊世界八册 二元五  
 殺人的模特兒 壹元  
 殺人王的大鬧西番四册壹元二五  
 怪盜計撈廣州賊亞爸五本壹元六毛五  
 明英漢四字典 一元二五  
 春明英漢小字典 一元二五  
 求益英漢小字典 一元五  
 英漢模範字典 六元五  
 現代英文雙解字典 六元五  
 活用英文尺牘 九毛五  
 無師自通英語全書 壹元九毛五  
 (中文)王雲五大辭典 八元

WAH SUN BOOK SHOP  
 82 Pender St. E. Vancouver B.C.

修  
整  
鐘  
鏢

卑詩押舖內有華人  
馬氏經驗修整時計  
工作包好價錢相宜  
美國廿圓大金每個五十五元

加拿大  
隆裕廣  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

---

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大帮

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館  
大筵小酌  
上等廚師  
地方雅潔  
貴客光顧  
雲埠著名  
隨時應命  
烹調巧膳  
招呼真誠  
無任歡迎

本館主人啓

美盛金舖  
十足金葉首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡  
司理 鄧鴻隆  
鄧壽輝 啟  
MEE SHING  
434 Columbia Ave. M.A. 2501  
Vancouver, B. C.

THE ROYAL BANK OF CANADA  
支行位于 紐約 夾 寧 市 定 例

本行接駁香  
港滙單。莫  
論郵滙電滙  
。均能轉駁  
妥當。價格  
相宜。歡迎  
華友貯蓄。

ARMSTRONG & CO  
304 Dunlevy Ave. HA 01

B.C. COLLATERAL  
77 E. Hastings St

卑詩押舖廣  
頭月息納五厘  
以後每月三厘

當

OWL DRUG CO.  
 舖材藥路澳  
 聘有華人店員在嘉市  
 夾緬街服務支店在嘉  
 定街夾亞羅街  
 6 in Vitamin Capsul  
 六合一維他命補丸  
 三元七毫  
 R & G French Soc  
 法國香廠  
 三件沽壹元五

內科 外科 全科

陳因醫學博士

專科 剖割

醫館設在雲華路落成街西門牌  
一六五號下午兩點至五點診症

每逢禮拜二四五六 上午十一點  
至十二點半在趙桂陽醫館診症

DR. THEODORE Y. CHANG  
1665 WEST BROADWAY

漂列地嘜麵飽現  
改名爲Q口嘜其  
名雖改易但該麵  
包仍爲舊公司所  
發賣仍爲舊人員  
所製造諸君購買  
Q口嘜麵包莫論  
在何處購買時時  
新鮮

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.  
BRITISH COLUMBIA LIMITED  
VANCOUVER CANADA

君在伊頓  
貨公司交  
值得伊頓  
著名担保  
物包令滿  
否則原銀  
回所滿意  
即其價錢  
實價值與  
務等是也  
伊頓交易  
得君的信

**功 用**

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡  
 虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛  
 瘡癰疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脅痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，

〔價目〕每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

總批發處雲高華 五洲大藥房  
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C.

**McGAVIN'S BREAD**

# 麥嘉雲麵包

**●經濟餐**

麥嘉雲的麵包適合衛生  
豐於滋養况質甜味美確  
對經濟餐有莫大的助力  
實該麵包之鮮明與價值  
盡有感人之處也倘購試  
之請認招牌麥嘉雲的好  
細包是爾每餐的好伴侶

**重新廣告**

本旅館新人接手續業大加改良煥然一新所有自製電氣爐受天厚買所特

---

榮味製造廠

全發批發

WING WING CO. LTD.

458 Hastings St. E. HAST. 3041

Vancouver, B.C. 電話 喜市定零三

潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞  
 光顧特別歡迎  
 NEW WORLD ROOMS  
 176 Pender St. E. Tel. P.A. 9035  
 Vancouver, B. C.  
 新世界旅館 司理 盧金生  
 黃國運

---

◎各種紙料平沽  
 本店常有各種紙料發行及學校文房  
 用品發售華友光顧極表歡迎  
 SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
 VANCOUVER, VICTORIA, B. C.  
 市勿地威臣紙公司謹啟

Chungking Chop Suey  
 178 East Pender St.  
 Vancouver, B.C. Canada.  
 MARine 1734

---

重慶唐餐館  
 日夜不停市  
 大燕兼小酌  
 男女僑胞呀  
 雲城第一家  
 菜晏頂瓜瓜  
 隨時可應駕  
 請來幫襯吓

請看

磚樓一座在本埠東端十分鐘可行到喜市定街與緬街離喜市定街半個部落樓下有舖戶兩間樓上有房配足冷熱水龍煖氣每月房租收入達五百元樓業連傢私一併取價式萬八千元

吳國華辦事處啓







**GANGLEY TRADING LTD.**  
80 PENDER ST. E. Phone TA. 7931  
VANCOUVER 4, B. C.

**LE-KIU IMPORTING CO. LTD.**  
**Phones: MA 8105 MA 8950**  
**256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.**

各鮮美咸魚 齊備雜貨 又到

種藥材補劑 適時物品

最靚 上米


本號常備 大量供應

中國經理有限公司代理燕梳實業

生意買賣交易并契約入籍移民事宜

附設利僑大旅店招待來往客商

香港 聯號 僑英行辦莊 匯兌 船務客棧



**Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.**  
**262 Pender St. E.**  
**( PA. 1548 ) Vancouver 4, B.C.**

新春第二期

三月二號由美寶爹路輪到步

祖國風味——海鮮

請

嘗

試

鰻魚

扁魚

鮠魚

明蝦

大紅灰蛋

五彩皮蛋

**Kuo Seun Importers Co. Ltd**  
**87-89-91 E. Pender St.**  
**Vancouver 4, B.C.**  
**Phone: P.A. 6023**

新到大批——  
中國金錢牌（暖）壺  
——外面漂亮裏面熱  
大小由一磅至六磅  
有闊口暖壺適合裝餐用

叨叨分部建樓款

△錦碌民治黨捐一百五十元  
△卡技利民治黨捐一百元  
△汝路懷民治黨捐五十元  
中國洪門民治黨駐加總支部祕  
廳。昨接錦碌及卡技利與汝路懷  
民治黨分部來函。報告該各埠  
人。熱烈加捐。吩咐分部建樓義飲  
茲將各芳名列左

住哈活街一五五一號。

在「海灘」(比治)街壹千六百號，被汽車撞倒，頭部重傷，半小時後，死于聖保羅醫院。彼爲今年聖埠被汽車撞死者第拾貳名。

據警方稱，架車者爲住西雲哥哥仔連街式九九五號西人婁士氏小孩大概不顧車，忽然由停于道之汽車間衝出來，以致婁氏來不及閃避云。

(加拿大社電)

[illegible]

考諱添松字景聲

西曆二十二年三月三十一日病終于壘  
壽院積聞享壽七十八歲不孝潮  
遠居祖國聞耗遵禮成服叨蒙叔父  
煥及瓊義館諸伯叔兄弟辦理喪事  
切經於四月四日上午九点半在暗  
墓殯儀館出殯歸土荷蒙宗親戚友  
贈賻儀花圈親臨執紼素車致送高  
隆情殯存均感謹此哀謝

未亡人陳氏泣淚歎祔  
孤子潮英泣血稽顙  
孤子潮美泣血稽顙  
媳婦唐氏拭淚歎祔  
女齊女適梁門立哀歎在

## 加緊控制海盜

香港泛亞社電 航業界人員。自自甯州抵煙香港稱。中共當局則緊控制廣東西南端之戰略要區南昆。自四月壹日起 所有自海而通往大陸共區之交通綫 除極偏僻之海口港外 其餘均被切斷。海南島出口之人民祇有取道海口且請領出口証時 并須提出三家船無限制之担保 海南島原為廣漁民聚集之所 現因中共海軍不准其類舉動之目的。顯在預防之攻勢 因許多軍事專家 均認國軍攻佔海南島 較進攻其他大海要點為易。

粒別埠向來生意頗好遠近任

今因各件志圖別業願將全盤生意  
置樓上有房十四個殮房雅潔華麗  
私齊備裝修俱是現代化如有僑胞  
營此業者勿失此良機快來商議可  
Canada Cafe  
Ker Robert. Sask.

店位於稠密住家及商業區舖尾有

來暢旺店主另有餐館生意致無法  
顧茲擬從速出賣取價三千五百元  
物另計(舖位與貨物約六千餘元  
現銀五千餘元餘款可充銀期)如  
意營此業者請來電話 FA. 0708

店新張伊始所賣各種魚鮮特別生

應有盡有價錢特別克己華友光顧  
外歡迎本店設在跑路街三叁三號  
Mainland Fish Market  
333 POWELL ST.

考諱添松字景聲

西曆一千九百二十三年三月三十一日病終于壘  
 靈醫醫院積聞享壽七十八歲不孝潮  
 遠居祖國聞耗遵禮成服叨蒙叔父  
 總及環義諸伯叔兄弟辦理喪事  
 切經於四月四日上午九點半在暗  
 墓殯儀館出殯歸土荷蒙宗親戚友  
 贈輓儀花圈親臨執紼素車致送高  
 隆情殯存均感謹此哀謝  
 未亡人陳氏泣淚欽祗  
 孤子潮奕泣血稽顙  
 媳婦唐氏拭淚欽祗  
 女齊女適梁門泣淚欽祗  
 惠贈芳名 恕不稱呼  
 義館拾元花圈車 儀聲拾元素車  
 松掌 盧金榮 每五元 梁宏偉  
 如球 每式元 常盛號三元  
 吉利 花圈素車 民治黨素車  
 義館拾元花圈車 儀聲拾元素車  
 倫聲 錫煜 煥權 共壹百  
 車 尙焯貳拾元 遠盛 池來  
 敦 遠明 每拾元 遠莊 翹聲  
 悅 宏輝 培聲 集聲 遠崇  
 實 宏慰 續文 維椿 遠讓  
 聲合家 融聲 厚家 就光合家  
 聲合家 賀聲 養聲 每五元  
 就合家 家翰 成球 健聲 每  
 元 續唐 維裕 才煦 郁聲  
 聲松照合家 忠梅 振瓊 尙清  
 崇 繒燕 宏雁 維就合家  
 鄭利 植家 如栢 彪聲  
 元 鄭富堂元 (以上鄭姓)

特別<sup>如長加潤</sup>水鴨毛褥仔 廉價每張四十九元半  
新到大幫羊毛毡，床布，毛枕俱全。

著名  
燒  
臘  
中  
西  
雜  
貨

鮮新  
肉品  
美生鷄林  
新春時期  
歡迎光顧  
大幫靚  
免費送  
電話：  
PA. 八八  
一律歡迎  
零沽發行


**Sun Min Sang & Mee Sang Co**  
278 E. Pender St.  
Vancouver, B. C.  
Phone PA. 8817

向承各界 僑胞關照。無任感激。寢

與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予佐下。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報司理邵謹啟

[illegible]

**黃堃俠地保官事務所**  
代理飛機輪船客務及大陸人壽燕梳專辦入籍移民手續



**精歸參**

返老還童

精力充足之藥

躍飛

參歸精乃採集國產最名貴之  
人參與華和當歸精液配合中  
和藥品製煉而成其効力比較  
普通之補劑強大十倍具有  
(補腦)(補血)(補腎)三大補力  
任何虛損之症月中常服  
一二盒則體魄強健  
有如生龍活虎服單服用  
保證滿意誠補身之妙品

**甜 尿**

**健 脾 素**

療效  
治尿  
甜尿  
聖藥

**陳 家 菴**

出品

總發行所 上海南京路